

2019-12-19 Melinda-Alma-toimintamallityöryhmän (laajempi) kokous

Aika: 19.12.2019, 14.00-16.00

Paikka: Fabianian kokoushuone (C222), Yliopistonkatu 1 ja etäyhteys (osoite kalenterivarauksessa)

Osallistujat: Pia Backman (ÅAB), Christel Lindfors (ÅAB), Ilkka Haataja (UniArts), Katja Hyvärinen (UEF), Mari Koskimäki (TUNI), Maria Kovero (HULib), Lea Levomaa (SAMK), Anne-Mari Salmela (UTU), Marja Hirn (HULib), Jussi Kärki (SAMK), Nina Hyvönen (KK), Lassi Lager (KK), Minna Olkinuora-Tauru (KK), Minna Kantanen (KK), Tanja Vienonen (KK)

Poissa: Minttu Hurme (KK), Riitta Lähdemäki (TUNI), Ulla Nygrén (UTU), Jarmo Saarti (UEF), Pia Södergård (ÅAB), Kimmo Tuominen (HULib), Eevaliisa Colb (HULib), Tommi Harju (UniArts)

Asialista

- Työryhmän toiminta tähän mennessä
 - Kerrottiin miten ryhmä on toiminut, keskitytty Melindan toimintaan sisällön kannalta
 - Teknisen ryhmän kuulumiset saatu Minttu Hurmeelta myös tähän ryhmään
 - Nyt testauksen alla on Melinda-Alma-yhteys, joka ei vielä toimi suojatun yhteyden kautta toimii, kunhan Alma on päivitetty 6.1-version
 - Almasta Melindaan siirtyvien tietueiden yhteydessä on vaara, että tietoa katoaa Melindasta (Alman normalisointisäännöt)
 - Projektipäälliköiden kokouksessa keskusteltiin: poimintaa ei aloiteta ennen kuin on varmistettu, ettei tietoa katoa siirrossa
 - Kopioluettelo ja Melindasta hakeminen voisi alkaa **8.1.2020** (yhteys suojattu, kun Alma on päivitetty 6.1-version)
 - Luultavasti kuvailu voidaan myös tehdä ensin Alephilla ja poimia sieltä Almaan, koska Aleph-tunnukset säilyvät kaikilla Alma-kirjastoilla
 - Tarkennus kokouksen jälkeen: ennen tietueiden poimintaa tarkistettava, että Melinda on asetettu poimintalähteeksi oikein Almassa ja varmistaa, että Melinda-ID tallentuu 035 \$a-osakenttään FI-MELINDA-alkuisena, jotta linkitykset toimivat jatkossa
 - Selvitetään asia Alma-kirjastojen projektipäälliköiltä
 - Contribute to central catalogin käyttöönoton takaraja on **21.1.2020**
 - Tiedotetaan Melindan asiakaswikin ajankohtaisissa, kun Melinda-kuvailun aloituspäivä on varmistunut
- Selvitettyjä ja avoimia kysymyksiä koottu **Yhteisesti sovittavat asiat (päivityvä dokumentti)** -sivulle
 - Tarkennuksia:
 - Lisätään asiakastukimalliin EL: kaikki kuvailutyökaluun liittyvät asiat jatkossa heille
 - 019, 039, 049, 509, 930 kotimaiset kentät, jotka korvattu Almassa 9-alkuisilla kentillä
 - <https://wiki.helsinki.fi/x/vBHLEg>
 - 5- ja 9-osakentät paikallisen tietokannan tietoja, joita ei haluta Almaan tai muidenkaan kirjastojen tietokantoihin tarpeellisia replikoinnissa, joita Melindassa tehdään
 - Sisällönkuvailu Almassa: "tynkätietueiden" päivittäminen Melindasta poimimalla
 - Normalisointi- ja merge-säännöt kesken, kentät löytyvät jo MARC 21 Extensiosista
 - Kuvailuprosessi: siirretään viimeinen Community Zonea koskeva kohta ylemmäs
 - Replikointia testattu saiko vain Fennican tekemät muutokset Fennica-tietueisiin
 - Tällä hetkellä tilanne: replikointia ei oteta käyttöön asiasanatkaan eivät tässä päivyty
 - Asteri: toimija-auktoriteettien kuvailutyö tehdään Alephissa
 - Tekijään/toimija-auktoriteettiin voi olla vain yksi auktoriteettitietokanta kiinnittyneenä, joka päivittyy
 - Teos-auktoriteetit Taideyliopistossa: katsotaan tämä asia erikseen
 - Erityisesti musiikkikirjastot toivovat teos-auktoriteettien lisäämistä Asteriin
 - Violan teos-auktoriteetteja testattu hiukan Taideyliopistossa ulkomaista
 - YSO ja SLM Asterin kautta Alman Community Zonella
 - Metatietosanaston haravointi ei onnistu suoraan Fintosta
 - Kirjastojen pitää lisätä suhdetermivaihtoehdot (100 ja 700 -kenttiin) omaan tietokantaansa itse
 - Projektipäälliköille voi esittää toiveen Alman kehittämisestä
- Viime kokouksessa 17.12. testaukseen liittyviä kysymyksiä
 - Ääkkösongelmia joissain kirjastoissa, saattaa liittyä YSA2YSO-konversioon
 - Ä ja Ö eivät näy oikein, koska ilmeisesti tallennettu kahtena merkinä aakkostuvat myös A:n tai O:n mukaan, eli menevät selaushaussa väärään paikkaan (aakkostusmäärittely tehty "väärin")
 - Voi liittyä aiemmin käytössä olleeseen järjestelmään, tosin testitietokannassa ei ollut samaa ongelmaa
 - Aleph hyväksyy molemmat Unicode-tavat tallentaa ääkköset, Voyager ei
 - Huomioita EL:n demosta 11.12.
 - Käytettiin ei-suojattua yhteyttä
 - Testattiin normalisointi- ja merge-sääntöjä, pyydettiin testaamaan esimerkkietueilla, jotta tiedetään missä virheet ovat
 - EL näki demossa konkreettisesti missä kohtaa säännöt eivät toimi, joten demo oli heille hyödyllinen
 - Melindan ja Alman välisen yhteyden testaus, TY pilottina
 - Turun yliopiston tietokanta pilottina, Ville Huhtala Helsingin yliopiston kirjastosta toiminut testaajana
 - Koulutuswebinaarin sisältöön palataan ensi vuonna
 - Tarkoitus järjestää kaksi webinaaria, käyttöönottoaaltojen mukaan

Seuraava yhteinen kokous 6.2.2020 klo 14.30-16.00, Tanja Vienonen tekee varauksen ja lähettää sen kaikille.